



Universidad
Politécnica
de Cartagena




Centro
Universitario
de la Defensa

Guía docente de la asignatura:

FRANCÉS

Titulación: Grado en Ingeniería de Organización Industrial

Curso: 2017/2018

CSV:	zcdaFq3CN9mqZDaeqXcdScDNn	Fecha:	21/11/2018 13:09:22	
Normativa:	Este documento es copia auténtica imprimible de un documento administrativo firmado electrónicamente y archivado por la Universidad Politécnica de Cartagena.			
Firmado Por:	Universidad Politécnica de Cartagena - Q8050013E			
Url Validación:	https://validador.upct.es/csv/zcdaFq3CN9mqZDaeqXcdScDNn	Página:	1/11	

1. Datos de la asignatura

Nombre		Francés				
Materia*		Lenguas Extranjeras				
Módulo*		Materias optativas fijadas por la Universidad				
Código		511104003				
Titulación		Grado en Ingeniería de Organización Industrial				
Plan de estudios		2009 (Decreto 269/2009 de 31 de julio)				
Centro		Centro Universitario de la Defensa de San Javier				
Tipo		Optativa				
Periodo lectivo		Cuatrimestral	Cuatrimestre	2º	Curso	4º
Idioma		Inglés				
ECTS	4,5	Horas / ECTS	25	Carga total de trabajo (horas)		112,5

* Todos los términos marcados con un asterisco que aparecen en este documento están definidos en *Referencias para la actividad docente en la UPCT y Glosario de términos*:

<http://repositorio.bib.upct.es/dspace/bitstream/10317/3330/1/isbn8469531360.pdf>

2. Datos del profesorado

Profesora responsable	Dra. Florentina Nicolás Conesa				
Departamento	Departamento de Idiomas				
Área de conocimiento	Lengua inglesa, francesa y alemana				
Ubicación del despacho	Despacho 09 CUD				
Teléfono	968 18 99 09				
Correo electrónico	flori.nicolas@ cud.upct.es				
URL/Web	Aula Virtual UPCT (www.upct.es)				
Horario de atención /Tutorías	Ver Aula Virtual				
Ubicación durante las tutorías	Despacho 09 CUD				
Titulación	Licenciada en Filología Inglesa. Doctora en Lingüística Aplicada al Aprendizaje del Inglés.				
Vinculación con la UPCT	Ayudante Doctor de Centro Adscrito				
Año de ingreso en la UPCT	2013				
Línea de investigación	Lingüística Aplicada				

	Adquisición de segundas lenguas y lenguas extranjeras Procesos y productos de escritura Cognición de los estudiantes, aprendizaje y enseñanza El potencial de aprendizaje de lengua a través de la escritura Naturaleza y efectos de la corrección escrita en el aprendizaje de la L2
Experiencia profesional	Thornton College Universidad de Murcia. Facultad de Letras Universidad de Murcia. Facultad de Educación. ISEN Centro Universitario Centro Universitario de la Defensa Investigadora en proyectos de investigación nacionales Becaria de investigación en la Universidad de Murcia Investigadora visitante en Nottingham Trent University. Facultad de Ciencias Sociales Investigadora visitante en la Universidad de Ámsterdam. Facultad de Letras. Investigadora visitante en la Universidad de Ámsterdam. Facultad de Ciencias Sociales

3. Descripción de la asignatura

3.1. Descripción general de la asignatura

El objetivo de la asignatura es lograr un nivel A1 avanzado en las habilidades comunicativas de la lengua francesa (comprensión oral y escrita; expresión oral y escrita), así como en gramática y vocabulario.

3.2. Aportación de la asignatura al ejercicio profesional

Teniendo en cuenta el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, este curso está orientado a desarrollar las habilidades de los alumnos para utilizar la lengua francesa en situaciones cotidianas y familiares en un nivel A1 avanzado.

3.3. Relación con otras asignaturas del plan de estudios

La lengua francesa se ofrece como asignatura optativa para ampliar la formación del alumnado del Grado de Ingeniería en Organización Industrial en una segunda lengua extranjera.

3.4. Incompatibilidades de la asignatura definidas en el plan de estudios
No existen.

3.5. Recomendaciones para cursar la asignatura
No se requieren conocimientos previos.

3.6. Medidas especiales previstas
Se adoptarán medidas especiales para permitir a los alumnos combinar este curso con actividades de preparación militar. En concreto, se fijarán tutorías grupales e individuales. También estarán disponibles tutorías virtuales durante todo el curso académico.

4. Competencias y resultados del aprendizaje

4.1. Competencias básicas* del plan de estudios asociadas a la asignatura
CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

4.2. Competencias generales del plan de estudios asociadas a la asignatura
CG3. Trabajar en un entorno multilingüe

4.3. Competencias específicas* del plan de estudios asociadas a la asignatura
CE27. Comunicarse en una lengua extranjera.

4.4. Competencias transversales del plan de estudios asociadas a la asignatura
T1. Comunicarse oralmente y por escrito de manera eficaz.

4.5. Resultados** del aprendizaje de la asignatura

Al final del curso, los estudiantes deberán haber desarrollado sus habilidades receptivas (i.e. escuchar y leer) y productivas (i.e. escribir y hablar), gramática y vocabulario a un nivel A1 avanzado según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

**** Véase también la *Guía de apoyo para la redacción, puesta en práctica y evaluación de los resultados del aprendizaje*, de ANECA:**

http://www.aneca.es/content/download/12765/158329/file/learningoutcomes_v02.pdf

5. Contenidos

5.1. Contenidos del plan de estudios asociados a la asignatura

Los contenidos incluyen una amplia variedad de actividades sobre vocabulario, gramática, comprensión escrita, comprensión oral, comprensión escrita y expresión oral siguiendo el Marco Europeo Común de las Lenguas para la enseñanza de idiomas de un nivel A1 avanzado.

5.2. Programa de teoría

- Unidad 1. Primeras palabras en francés
- Unidad 2. Saludar y presentarse en francés
- Unidad 3. Comunicación en situaciones cotidianas
- Unidad 4. Expresión de preferencias
- Unidad 5. Expresión de rutina


5.3. Programa de prácticas

- Desarrollo de habilidades comunicativas básicas.
- Capacidad para entender y usar la lengua francesa en registros orales y escritos en situaciones comunicativas.

Prevención de riesgos

La Universidad Politécnica de Cartagena considera como uno de sus principios básicos y objetivos fundamentales la promoción de la mejora continua de las condiciones de trabajo y estudio de toda la Comunidad Universitaria.

Este compromiso con la prevención y las responsabilidades que se derivan atañe a todos los niveles que integran la Universidad: órganos de gobierno, equipo de dirección, personal docente e investigador, personal de administración y servicios y estudiantes.

CSV:	zcdaFq3CN9mqZDaeqXcdScDNn	Fecha:	21/11/2018 13:09:22	
Normativa:	Este documento es copia auténtica imprimible de un documento administrativo firmado electrónicamente y archivado por la Universidad Politécnica de Cartagena.			
Firmado Por:	Universidad Politécnica de Cartagena - Q8050013E			
Url Validación:	https://validador.upct.es/csv/zcdaFq3CN9mqZDaeqXcdScDNn	Página:	5/11	

El Servicio de Prevención de Riesgos Laborales de la UPCT ha elaborado un “Manual de acogida al estudiante en materia de prevención de riesgos” que puedes encontrar en el Aula Virtual, y en el que encontraras instrucciones y recomendaciones acerca de cómo actuar de forma correcta, desde el punto de vista de la prevención (seguridad, ergonomía, etc.), cuando desarrolles cualquier tipo de actividad en la Universidad. También encontrarás recomendaciones sobre cómo proceder en caso de emergencia o que se produzca algún incidente.

En especial, cuando realices prácticas docentes en laboratorios, talleres o trabajo de campo, debes seguir todas las instrucciones del profesorado, que es la persona responsable de tu seguridad y salud durante su realización. Consúltale todas las dudas que te surjan y no pongas en riesgo tu seguridad ni la de tus compañeros.

5.4. Programa de teoría en inglés

- Unit 1. First words in French
- Unit 2. Greetings and presentations in French
- Unit 3. Communication in daily life
- Unit 4. Preferences
- Unit 5. Expression of routines

5.5. Objetivos del aprendizaje detallados por unidades didácticas

- Unidad 1. Primeras palabras en francés**
-Entender y utilizar léxico y gramática a nivel inicial para presentarse y responder
- Unidad 2. Saludar y presentarse en francés**
-Utilizar y comprender de forma oral y escrita saludos formales e informales
-Utilizar y comprender de forma oral y escrita diferentes formas de presentarse en contextos formales e informales
- Unidad 3. Comunicación en situaciones cotidianas**
-Formular y responder preguntas en diferentes situaciones comunicativas relativas a la vida personal y profesional
-Entender de forma oral y escrita diálogos cortos sobre situaciones comunicativas reales
-Escribir información relativa a situaciones cotidianas
- Unidad 4. Expresión de preferencias**
-Preguntar y responder preguntas sobre preferencias personales en situaciones comunicativas reales
-Entender de forma oral y escrita la expresión de preferencias personales
-Escribir sobre preferencias personales
- Unidad 5. Expresión de rutinas**
-Preguntar y responder preguntas sobre rutinas diarias en situaciones comunicativas reales
-Entender de forma oral y escrita rutinas diarias
-Escribir sobre rutinas diarias

6. Metodología docente

6.1. Metodología docente*			
Actividad*	Técnicas docentes	Trabajo del estudiante	HORAS
Sesiones teóricas	Explicación de contenidos y seguimiento de la correcta aplicación práctica por parte del alumno	<u>Presencial</u> : asistencia a clase y participación activa	30
Sesiones prácticas	Seguimiento para el desarrollo de las actividades	<u>Presencial</u> : asistencia a clase y participación activa	15
		<u>No presencial</u> : preparación previa de las actividades prácticas antes de las sesiones.	9
Tareas individuales	Provisión de feedback y seguimiento	<u>Presencial</u> : realización de tareas individuales sobre lectura, escucha, expresión oral y uso de la lengua en clase.	10
		<u>No presencial</u> : preparación de actividades individuales y trabajos escritos en casa.	18
Tutorías	Seguimiento	<u>Presencial</u> : asistencia a tutorías	5.5
Examen	Preparación de exámenes y evaluación	<u>Presencial</u> : exámenes	5
		<u>No presencial</u> : preparación de exámenes	20
TOTAL			112.5

6.2. Resultados (4.5)/ Metodología docente (6.1)

Resultados (4.5)	SESIONES TEÓRICAS	SESIONES PRÁCTICAS	TAREAS INDIVIDUALES	TUTORÍAS	EVALUACIÓN
Habilidades receptivas (i.e. comprensión oral y lectora) nivel A1 avanzado.	■	■	■	■	■
Habilidades productivas (i.e. producción oral y escrita) nivel A1 avanzado.	■	■	■	■	■
Gramática y vocabulario nivel A1 avanzado.	■	■	■	■	■

7. Metodología de evaluación

7.1. Metodología de evaluación*						
Actividad		Tipo		Sistema y criterios de evaluación	Peso (%)	Resultados (4.5)
		Sumativa	Formativa			
Examen de producción oral		■		Examen oral: Competencia comunicativa: corrección lingüística, fluidez, claridad y coherencia en la presentación de ideas.	10%	-Habilidades receptivas y productivas -Gramática -Vocabulario
Examen de comprensión oral		■		Examen de comprensión oral: Calidad y cantidad de la comprensión.	10%	
Examen sobre uso de la lengua francesa (gramática y vocabulario)		■		Corrección lingüística	10%	-Gramática -Vocabulario
Examen de comprensión lectora		■		Comprensión lectora: Calidad y cantidad de la comprensión lectora.	10%	-Habilidades receptivas y productivas -Gramática -Vocabulario
Examen de producción escrita		■		Producción escrita: Competencia comunicativa en la producción escrita: corrección lingüística; claridad y coherencia en la secuenciación y desarrollo lógico de ideas.	10%	
Tareas individuales	Actividades prácticas de comprensión oral, trabajos de expresión oral en grupos, comprensión lectora, uso de francés y escritura.		■	Actividades de comprensión oral y lectora: Calidad y cantidad de la comprensión. Trabajos de expresión oral en grupos: Competencia comunicativa: corrección lingüística, fluidez, claridad y coherencia en la presentación de ideas. Uso de francés: Corrección lingüística. Escritura: Competencia comunicativa en la producción escrita: corrección lingüística; claridad y coherencia en la lógica secuenciación y desarrollo de ideas	50%	-Habilidades receptivas y productivas -Gramática -Vocabulario

Tal como prevé el artículo 5.4 del *Reglamento de las pruebas de evaluación de los títulos oficiales de grado y de máster con atribuciones profesionales* de la UPCT, el estudiante en el que se den las circunstancias especiales recogidas en el Reglamento, y previa solicitud justificada al Departamento y admitida por este, tendrá derecho a una prueba global de evaluación. Esto no le exime de realizar los trabajos obligatorios que estén recogidos en la guía docente de la asignatura.

NOTA IMPORTANTE: La suma de las puntuaciones obtenidas en los diferentes instrumentos de evaluación del examen (producción oral; comprensión oral; uso de la lengua francesa; comprensión lectora; producción escrita) debe ser 5 sobre 10 para aprobar la asignatura.

7.2. Mecanismos de control y seguimiento

La evaluación formativa se realizará a lo largo del curso académico usando los diferentes instrumentos tales como tests diagnósticos y tareas individuales. Los tests diagnósticos serán usados para evaluar los conocimientos previos de los alumnos. El contenido de la presente guía docente podrá ser adaptado y expandido de acuerdo con los resultados obtenidos en los tests diagnósticos.

8. Bibliografía y recursos

8.1. Bibliografía básica*

Girardet, J. & Gridlig, J.M (2004). Panorama Plus 1. Santillana: Madrid.

Monnerie-Goarin, A., Schmitt, S.,Saintenoy, S., & Szarvas, B. (2014). Métro Saint-Michel. Santillana: Madrid.

8.2. Bibliografía complementaria*

Akyüz, A., Bazelle-Shahmaei, B., Bonenfant, J.,Flament, M.F.,Lacroix, J.,Moriot, D.,Renaudineau, P. (2000). Exercices de grammaire en contexte. Niveau débutant. Hachette: Paris.

Siréjols,E. (2007). Vocabulaire en dialogues. CLE international: France.

8.3. Recursos en red y otros recursos

Recursos generales

- <http://www.lepointdufle.net/frances.htm>
- <http://platea.pntic.mec.es/~cvera/ressources/recursosfrances.htm>
- <http://www.bonjourdefrance.com>
- <http://www.podcastfrancaisfacile.com/>
- <http://www.learnfrenchbypodcast.com/>
- **Ortografía:**
 - http://www.ccdmd.gc.ca/fr/materiel_allophones/?id=56
- **Comprensión oral:**
 - <http://www.ciel.fr/apprendre-francais/sepresenter.html>
 - <http://www.tv5.org/TV5Site/7-jours/>
 - [http://www.tv5.org/TV5Site/enseigner-apprendre-francais/collection-15-Arts Une Minute au musee.htm](http://www.tv5.org/TV5Site/enseigner-apprendre-francais/collection-15-Arts_Une_Minute_au_musee.htm)
 - <http://librivox.org/list-translated-pages-french/>